شماره ۱۷۳ ایکنجی دوره

۲ شنبه ۲۶ فروردین ۱۳۲۵

آذربایجان

مدیر :
قلی خشکنابی
اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی

قیمتی ۵۰ دینار

آیه	ایلیک	۱۴۰	ریال
۶	آیه	۰۵	۰
۳	۰	۳۵	۰

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین ارگانیدیر

کندلی لرین بؤیوک موفقیتی !

دونن فردوسی سالونی توزنه بیر تاریخی و اونودولماز منظره آلمیشدی. بوراداء بیر میلیونلار آرتیق کندلی زحمتکش لرین نماینده‌لری طرفیندن طبقه‌لی بیر یئنیجاق تشکیل اولونموشدی.

هر زادادان اول ایلر بویی امارت آلتیندا قالمیش کندلی لرین مثبن قیام‌لاری گؤزه چارپیردی. بو نماینده‌لر آذربایجان نین مختلف نقطه‌لرینده اولان یوزلون کندلرده‌کی کنگره‌ده اشتراک ایتمک ایچون تبریزه گله‌ییدلر.

بو یئنیجی دفعه‌در که یئزیم تاریخیمیزده تولکه میزین اکثریتینی تشکیل‌ایدن زحمتکش کندلی‌لر قضاوتی جانیمیزی یاخشیلاشدیرماقدان توتاری بو جود مهم بیر یئنیجاق تشکیل ایدرکه موفق اولموشلار.

اونلار چوخ دوزگون اعتماد وسیسیتله بیر یئره توپلانیب و کندلرده نه کیمی احتیاجلارین و گورملی ایشلرین اولماسی بارەسینده دولتیمیزه گؤستریش ویریرلر.

کندلی‌لر فرقه‌میزین و دولتیمیزین ایندیه کیمی ایندیکی فعالیت لرین ، هایئه ملی مجلسیمیزده دوزگون قانونلارین تصویب و اجرا اولونماسیندان دولتیمیزی و فرقه‌میزی تقدیر ایدیرلر و اونلارەان تشکر ایدیرلر.

کندلی‌لر فرقه‌میزی و دولتیمیزی توزلرینه خلاصکار حساب ایدیب جوشقون دویغولارلا دولتیمیزین مناقصه‌سی یولوندا هر جوره فداکارلیقلا حاضر اولماقلارینا سوز ویریرلر...

فرقه‌میزین رهبرلیگی‌ماینده وجوده گتیرمیش ملی دولتیمیز یولیلا سونرا کندلی لرین بو اونودولماز اعتمادلارین نظره آلاراق اونلارین بو تون احتیاجلارینی آراداق قالدیرماق ایچون جدی تدبیرلر حیاته کئچیره‌جکدیر.

بو کنگره‌ده مهم مسئله‌لردن بیری ده کئچکده تولکه میزین اسمحلانین سومیسینی یو کسلتمکدیر.

نماینده‌لر بو موضوعه داهادا آرتیق‌راق توجه ایدیب و اونلارین بارەسینده جدی و اویغون تولجی‌لر گؤستره‌جکلر.

یئز قیلینمیش که کندلی‌لرمیز ایندی توزلرینی آزاد حساب ایدیب و آزادلیقلارین حفظ ایتمک ایچون ملی دولتیمیزی گؤندرن، گؤنه آرتیق‌راق تقویت ایتمکی توزلرینین مهم وظیفه‌لرندن بیلیرلر.

ملی مجلسین ایکنجی عمومی اجلاسینین ۲ نجی جلسه‌سینده

آقای پیشه‌ورینین

آذربایجان ملی حکومتینین ایندیه قدر گوردیگی ایشلر حاینده ویردیگی گزارش بیرلوخ‌لیگیمیزین صادر اولماسیاجازه مه‌نگیزی آلیماق ـ نجه که سووت دوزگون احصائیه تهیه ایدیرک ویریلمک سونرا حقه صدمه اولماقا گؤتکه‌سنده ، ایلیک قشلاق اوزره‌جو دایرلمک که بلا خارجدن گتیریلمگه احتیاجیمیز یوخدور و تکه کارخانا لازیمدا نیماملین آرتیق گؤرنه گرک خارجه بازار تاپاق میرده بونی بلیرلرک که ملی حکومت

شیمسی ۲ نجی صحیفه‌ده

آذربایجان مجلس ملی‌سینین

فلاحت بهره‌سینین مالک‌ایله اکینچی آراسیندا بولونماسی قانونی

۱ ـ ماده ـ زراعت وسیاغلری سو ـ ایش توپراق ـ توخوم و خوردوم دان عبارتدر.

۲ نجی ماده بریئنجی ماده‌ده قید ایدیلن وسیلالرین هر بیریسی مالکه یا زارعه متعلق اولدیغی نظره آلماقسیزا برابر زراعت ـ بهره‌سی آماغیدا کی مادەلر مطابقینجه مالک و اکینچی آراسیندا بولونمالیدیر.

۳ نجی ماده ـ بو قانون موجبینجه تصویب اولونان بهره‌لردن ساغلانا آری بیرلیشی هیچ بیرلیگه زارەدن و کندچی لردن آلینماجاقدیر یوخسا بدعتلر لغو اولونور.

۴ نجی ماده ـ ایش ـ توخوم خوردوم وسیلاسی هر بیر کندده اکینچی‌یه متعلق اولمالیدیر و هر بیر کندده که اکینچی بو وسیله‌لرین تهیه‌سینه قدرتی اولماسا مالک حاضیر اکینچی‌نین خرجینه واکین احتیاجینه گؤره توخوم مناقصه‌سی ایله تأمین‌سیز بورج ویرسین محصولی باغیندا اکینچی‌نین بورجین مالکه قایتارماقدیر و اکینچی‌نین توخوم واو کؤز احتیاجینی کندکسیونی تشخیص و تصدیق ایتمالیدیر اگر بورجنی ایل باشیندا ویرمکه قادیر اولماسا بورجون مدتی عادلانه طرز ایله تمدید اولونمالیدیر و بونی داخلی کسیونی تشخیص و تصدیق ایتمالی در.

۱ نجی بند ـ کندکسیونی اوچ باش غردن عبارت اولاجاقدیر کسیون عضولری کندلیلر طرفیندن کندین مجلسی ـ عمومیسیندن اکثریت رای ایله انتخاب اولونور کندکسیونی تشکیل‌ویره‌جکدیر کندکسیونی ایلدن ایله تازه‌لانیر هر وقت ـ کسیون آرا ـ سیندا اختلاف گؤرولسه فلاحت وزارتی پیشنهاد ایله انتخاب تجدید اولاجاقدیر.

۲ نجی بند ـ اگر مالک، اکینچی لرین بو احتیاجلارین تأمین ایتمکه قدر اولماسا محال اعتبار و بختداولار بو موضوعی تصدیق ایتدیکدن صونرا دولت بو احتیاجلاری‌نین ایتمالیدیر.

۵ نجی ماده ـ محصولین بیچین و جمع آورلیق خرجی اله گلن محصولدان بولونمه‌کدن قاباق آرا لیقدان ۱۰۰ ده ۲۰ حصابه‌زارەه ویریلمالیدیر عوضینده محصولون بیچیلمکی دوگوب و جمع آورلیقی اکینچی عهده‌سیندەدر مالک سهمینی خرمندن اباراجاق ایتمک اکینچی‌نین طبیعی دگل مالک گرک توز سهمینی توزی‌ابارا جاق ایتمین.

شیمسی ۲ نجی صحیفه‌ده

سووت ایران دانیشیقلارینین موفقیتله

باشا چالدیریلماسی

آپریلین ۶ ـ سیندا اعلان ایدیلن سووت ـ ایران دانیشیقلاری‌نین‌کسیلمه‌گی رسمی معلومات سووت اتحادی ایله ایران آراسیندا کی مناسبتلرده ارمانیه دوغره جدی بیر آیدیندر. سووت و ایران حکومتلری آراسیندا کی مناسبتده عمومی ارلیقدا کی غت باغلانماسیندا گؤرنیلن آیارماق و ایستمار ایشتمه

شیمسی ۲ نجی صحیفه‌ده

تیراندا دولم ایدیرلمش دانیشیقلار نتیجه‌سینده آپریلین ۴ ـ ده بیر سیرا مهم مسئله‌لر اوزره تام راضیلیق ایله ایدلمشدیر. سووت و ایران حکومتلری آراسیندا کی مناسبتده عمومی ارلیقدا کی غت باغلانماسیندا گؤرنیلن آیارماق و ایستمار ایشتمه

شیمسی ۲ نجی صحیفه‌ده

مملکت خبرلری

آذربایجان خانملار کلوبنین عضولرینین کنفرانسی

فروردینین ۲۲ سینده ساعت ۵ ده مرکزی کمیته‌نین سابق کاوبندا آذربایجان خانملار کلوبنین هیئتی طرفیندن کلوب عضولرینه کنفرانس ویریلدی

کنفرانسدا خانملار کلوبنین نظامنامه و مرامنامه‌سی گؤزدن‌گئچیریلدی خانم دانش طرفیندن اوخونوبدی تبریز شهر کمیته سینین صدر معاونی آغای ولائی طرفیندن نظامنامه و مرامنامه نین مادەلری تحلیل اولونوب و بوتون عضولر طرفیندن تصویب اولوندی کنفرانسدا خانم جمشیدی و خانم مقربی چیخیش ایتدیلر و خانم مدینه « وطن » آدلی شعرینی اوخودی .

کنفرانس دفعه‌لرله آلقیشلارلا قارشیلاندی کنفرانس قورتاردیقدان صونرا کنسرت ویریلدی

شیمسی ۲ نجی صحیفه‌ده

اسماعیل محمدی

دانیشیر تبریز !

هر کنه هر گون آخشام ساعت ۵ ده رادیودان ائشیدیلرکن انسانا مخصوص بر فرح، سویینج و افتخار حسی اویاندیر .

هر اول دفعه دگل که تبریز دانیشیر، حقیقت سوزلرینی دانشاق و آزادلیق حسلرینی اوجا سیاسلین فولاغینا یئتیرمک یوز آلتدان بری تبریزین وتمام آذربایجان خلقینین اساسی و عمری شعارلارندان در .

هر عصرده تورکلیک ده حکم سورن، زالیم کوچلیه داخیلاق آذربایجان خلقی توز آزادلیکدن قیسمنی دیا حقلرینی قولاقلارینا چاتدیریبلار .

معاصر دنیادا یاشاماق ایچون معاصر و مترقی ملته لایق وسیله لر ایله تجهیز اولونماق لازم در .

اودور که ملی حکومتیمیز توز اصلاحات برنامه سنده آذربایجان خلقی ایچون رادیو استاسیونی وجوده گتیرمکی قرار آلدی و چوخ توز بیرزمانلا آذربایجانین مرکزی تبریزده رادیو استاسیونی فورماسا موفق اولدی .

آرتیق ایندی دانیشیر تبریز سوزلری آذربایجانین قهرمان، غیرتلی و لایق خلقینین دیلیندن وارلیغی و آزادلیغی دیوانه اعلان ایدیر .

دانیشیر تبریز ! بوسس هر گون آذری تورکه سین مرکزی ستارخانلار و باقر خانلار متبگی تبریزدن اوجالیر و بر آنا داغ لاردان ! دره لردن و دریا لردن گئچیر و دنیانین اقصی نقطه لرینده یاشایان حق لرینی قولاغینا چاتیر و قولاقلارا آذربایجان خلقینین رشادتینه احترام حسی قویاندیر .

دانیشیر تبریز ! بوسس هر گون ایرانی داخلیده و خارجیده اولان آذربایجان دشمنلرینین قولاغینا توپ گوله سی کیمی دگیر و اولارین وجودلرینی لرزه یه سالیر . تو آدملار که توزلرینین آغالارا دینی آذربایجان خلقینین استاریندن و بوغازیندن گوروردولر و تو ملی و خلقی ایچون هر چوره نا مرداغا تشبث ایله اقدام ایدیردیلر ایندی آذربایجان خلقینین آزادلیغی و اتحاد و اتفاق اولارا کئچین بیر جواب و اخیر بیرچوپاق کیمی اولارین کله لرینه دگیر و توز تشنه لرینه چیخان ایدیر .

دانیشیر تبریز سوزلری اوجا سینه دن خلقریمیز بیلیر که آذربایجانین وارلیغی و آزادلیغی بیر حقیقت در و آزادلیق و مختاریت آذربایجان خلقینین اراده سی و کئچین مبارزه نتیجه سنده وجوده گلمشدر . و بو آزادلیغین خلقیمیز و ملتپرور بری سحلاماسینا ۵ ملیون رشید و غیرتلی آذربایجان خلقی حاضر در .

یاشاسین خالقیمیزین سعادتینی تامین ایدن ملی حکومتیمیز !

گیتده گوزدلیم !

گیتده گوزدلیم گوزلریمی ایله گریان
هجرینده بوستین اوره گیم ایله پریشان
ایل لر بری حسرتله قراقیندا گیجیندیم
زحمت ائه منی وصله یئتورمشدی بو دوران
غمگین اوره گیم شوق وجونه آیلوردی
تازه تمین ائیشدی بو دیمه در میان
تازه دوشو نوردیم منیم عشقیمه حیاتی
همدم ایلگین ائیشدی منی بیر بی انسان
یلنم فلکین کیمسنی هاردان گه جوشدی
تا ول ایندی نیز بلده بیر آیت هجران
ای صبر و قراریم بو قدر اونا وفاسیز
گیتمک بتون صبر و قراریم آپاریرسان
بش ایل منیم انسین که گونول دادت ایدیدور
بو عادتی ترک ایله مک اونا بیله آسان
دوسم گیدیر آیریلسام اگر من کیمی جانان
انصاف ایله روح اولماسا پاییز باشدا زجان
جان جسمدن آیریلسا دگل مشکل عشاقه چیلیندیر هامی دان فرقت جانان
گونوم داها بو تدان صور امتدان اولایلمز
گر گیتسه گوزیندن اوزاقلاسن کیمی متدان
یوخ یوخ گوزلیم غریبه هجرونده داها لر
روحیم گئو روب بیلکه منیم امنوه ایمان
گیتسن ده اگر یول که بو عشقین دلی جیخمار
قالیبدن اگر قویما بتون دنیادا طوفان
عشقین منی آزاد ایلدی بند جهاندان
ایندی بو قارا دق اویمی وتنه گلمان
منده بو اویی بیر داها یاد آلره سالسام
دوتدم بو یولومدان منی توتدیرمه دولیان
سو نمر بو ایشق لاتدیقین آثار لمدان
دوشمز نظریمدن منه من ایندیکین احسان
قول بوز چالیو پیچیو نه نی آقتلا روانه
عشقی منه هر بیرده اولا واردی نگران

بورچلو

وطنه قارشی وظیفه‌میز

سابق قامه حکومت دورنده دولت ایشچی‌لرینین ارزی ملتدن اولونماییردی . ملته و مملکته قارشی وخیانت نیجاسی اولارق ان چوق پول‌لار آرالیقینه ویریلیردی . ایش ایچون و شخصیات ایچون لیست قبل اولان یوق ایدی .

چون بو چوروک وانگرنج دستگاهه قسم عدل ، صحیح بر تعیین اوستنده ده‌ق ایدی ایشچی لرین چوخیسی اداری ساختارینی بوش بوغازلیق ، دوماق اولوماق روزنامه اوقوماق ، مهمل لیک له وقت گئچیرمک و یا رشوه و اختلاس و حتی مزاحمت قشداری چیرمک له گئچیره‌ردی . ارتجاعی حکومتین بارز وصفلرندن بیری، تنبل ایگین مهمل ایگین، ملته یئچی‌لیغین وفساد اخلاقین تعمیمنده و تشویقنده اولان تمدی ایدی . ارتجاعی حکومت حقیقتده خلق دشمنی و وطن خاینیدی ملتین بدبختلیغین و بدبختلیغین و مملکتین افرانش و اهدالین اسنه یئردی .

حالبو که ملی حکومتیمیزین اشکالاتین باشی مملکته عاق و علاقه ، دولگونلوک و چالیشماملی تعلی نیل اوستنه قورولوبدور . و بو شکل ایش اداره لر اشکالاتینده لازمی اصلاحات عمله گتیریر .

قسم ارتجاعی حکومت دورنده محیط‌میز مسموم بیر محیط ایدی بو مسموم محیط یاراتدیغی طبعی لر ، محصل‌لر، جانلیلر ، آلاق لر، پاک وطن عشقی و وطن حسیندن محروم عناصر ایچون ساعدلو ایدی کیمی ، فعال صحیح العمل لیاقتی مامورلر ایچون زهرلی و بوغوجی ایدی .

ایندی آرتیق محیط دگیشیب دیر . مملکتیمیزین پاک عنصرلری شولکه میرزا خیابانی و صبحی حیدرلری و وطنپرور جبرائی ، فداکار و صالح اولادلاری ایچون فعالیت میدانی گئنیش و خدمت میدانی آچیلدیر و ایندیلرلر که بوسسه محیط و بوتون مملکته قارشی وظیفه‌لرینی مسئولیت ایله وظیفه و افتخار گئدیگی حقیقتی وعدالتی اولا بیلمز و وظیفه‌یه آپاریلیر .

وطنپرور عالی مصلحتی و گون اقتضا ایدیر که قرای ده ، قصرون مملکتین و ملتین خیریه صرف نظر ادب ایشیغا چالیشالی و اشیلا دورمسنده اولان خراب جیقلرین جبرانی ایدیب حقیقی و لوکه‌میزی دوره سعادته یئتیرمک بوده هر فرده عادی تمایل‌لر و آلچاق حسلرین حذای و عالی وطنپرست قوی حسی بین بوتون موجودیتیمیزده کئچیری و شعورمزین و وجدانمزین اعماقنه عودی ویرتو ات تابیله اولور، هر بیر آذربایجانلی درد بو عالی و متعال حسی قوتسمیرنده دوییلیدیر، بو عالی حسین تجلی سیه دوکه وطنپرور آرالیغی لیغی و ملتپرور حاکمیتی تعمین ایدیلمیش اولور .

محمد عزمی

سووت ایران دالیشقلارینین مواقیتله باغا چاتدیریلماسی

اول صفحه‌دن دیگر

اوزره مشترک سووت ـ ایران هرکتینین باراویلماسی حقده ایدیلمش راضیلیق آن مهم بیر دور ، بو هرکتین تاسیس ایدیلمه سی و اوچین عرطری حقده کی مقاوله بو ایل ۲۴ مارتدان اعتبارا ۷ آی مدت قورتارانا قدر ۱۵ ایل ، چاغریش محاسبین تصدیقه ویریلدیکدو . الده ایدیلمش راضیلیغا گوره بیرنجی ۲۵ ایل عرضنده بو هرکتین سهملرین ۴۹ فاضلی ایران طرفین ، ۵۱ فاضلی ایسه سووت طرفین اولاجاقدیر . مونرل که ۲۵ ایل عرضنده ایسه هر ایکی طرف سهملرین ۵۰ فاضله ملت اولاجاقدیر . ایران حکومتی ایران دان وزیری‌نین مکتوبونه علاوه ایدیلمش خریطه‌ده کوملرین حفظدن عرضه بیرلشمش اولمسینی دوجی هرکتره و باخوده خارجیلرین اعتراف ایتدیگی و خارجی سرمایه‌نین استفاده ایدیلدیگی ایران عنصرلرینه امتیاز ویرمه‌مکلی مهمدیر گوستریلمشدر .

داها سونرا ، ایران آذربایجانی بندا عمله گلمش وضعیتی نظمه ایندیرمک ضروریدیر ، وقتی چاتمش ضروری اصلاحاتلاری موجود قانون‌لارا موافق و ایران آذربایجانی اهالیسینه خیر خواهانه‌لیک روحده جهته گئچیریلمک ایچون ایران حکومتی طرفدن بیر سیرا تدبیرلر نظرده دوتولمشدر .

ایندی لازمدر که ، سووت ـ ایران دالیشقلارینین موجود نتیجه‌لری هر ایکی تاریخه آرالیقدا کی مناسبات‌لارینا دوست و قیجیت دوللره آرالیقدا کی مناسبات‌لارینا دوغا بیر مثال گئتیرمک ممکن دیر !

شاه‌لیک سووت اهالی ایران ملتینا ، چیچکلرینی واولاری بر دولت گورمک آرزوسی آچیق ، آچین اثبات ایدی لاکن حاکم دایره‌لری سووت دوللرینین حقیقت خالی‌لیغی اولدان بو هرکتده‌نین ایلک‌لری ایرانا سووت اهالیسی لاب سیاحت‌لری باشلادا ، کودان لاب سیاحت بیر مسافه‌ده خارجی هرکت قیمتلارا اویلا ، دات امتیازی ویرمکده‌دوللر ویردیلر ، و ایران دمیرلاشدیرمه جوار سووت جمهوریتینه دوغریلمیدان اوجوماسی دمیرلاشدیرمه سووت مختاریتینین خاص اولاره ۱۹۲۱ ـ نجی ایل اینتاق معاهده‌سی‌نو ایرانلیلاردان حاکم داراولری ۱۹۳۷ ـ نجی ایل مقاوله‌سی بوزولدوقدن سونرا سووت اهالیسی سرحدینه آتیلان هرکتده اینتال ویردیلر ، امتیازین اوزیندن ایکی ایل سونرا ایسه باکودان جنوبا کی داراوده تحت ساحه‌لرینی ایکی مولاقاتاشیر کتنه امتیاز ویردیلر ، بو سون امتیازنده سووت اهالیسی طلبی ایله ۱۹۴۶ ـ نجی ایله اعواقلاندی .

قورباناف

آذربایجانین ملی داستانلاری

۲۱

سن باخ گورگاه اوگره‌نگله ،
اوورول دیدی : آی بث باغرما
ندم ، اوغول قیلیج چالیرباالیجون
من‌دم قربان اولارام سنون ایچون.
قران دیر : ای اوغول باغین
باشین کسمیسن ، آدم تولدوروب
قان توکمیسن ، آلاگوزلی قرق
یگیتلی باشه آل ، قیلی داغلار سن
باشینه چیق ، ساولشمه ، دوروشمه ،
چکیشمه ، قیلیچ‌شمه باخ گور
اوگرمن ، صبح‌ده سنه پاسان اول.
اوورول باباسیتن سوزین ایشیتدی ،
گری دوندی ، بولداشلارینه اوجا
داغلارین باشینه چیقدی . اوزمانده
اوغول ، آنا سوزین‌ایول ایلدردی ،
غول ایتسایدی آتاوغلینی بیلمزدی .
قران‌بث گوردی که کار چاتدی ،
آیندان بندی آیدست آلدی ، اینکی
دکمت تیارغیندی ، قره‌دیلی کافر
قی ویردی ، آتسالدی ، کومبور
کومبور طبل‌لار چالیندی ، دسته
سی قیزیل بوزولار چیلیندی .
اوگون چتلاسون بیکر دونه
دونه ساواش ایله دیلر ، قره پولاد
قیلیج چالدیلر ، ایچلر آلدیلر .
اوورول باغرباشا عشقی گلدی دیر :
بری گین قرق بولدلیم ، سبز
قربان اولسین سنم باشیم ، گوزور
سیز آهام قران نجه قان توکورو
گین یزده کافرین بیرطرفینه دوشدی .
بونی دیدی بوز آتین اویناتدی ،
کافرین ساغینه آت سالدی ، کافر
لری باختی داغیندی ، اونلارین جوقی
قاچدی ، قالانری اوغلانین آلین
اوخلادیلر ، اوورول بیره دوشدی .
قرق یگیت بیره دوغدیلر ،
ائه قالخان آلمیلر ، قیلیج چالدیلر ،
ساواش ایله دیلر ، آخیرده شهید
اولدیلر .
کافرلر اوره‌زین اوزمه‌ریندوغدیلر ،
اونی دوتدیلار ، آغ الارین
دالیندا باغلادیلار ، قیل‌سیم آغ
بوینا سالدیلار .
اوزی اوستینه سالیب‌سوروردیلر ،
آغ آیدین قان چیخدیغووردیلار ،
بابا دیب آغلادی ، آنا دیب
یوزلادی ، اوورول دوستاق اولدی .
قرانین یوخان خبری یوق ،
ایله بیلدی که باغی باسیلدی ، آتین
دوندیردی ، گری دوندی ، اوغلینی
گوردیدی ، دیدی : بکلر اوروز
واجب گیدیسیز .
بکلر دیرلر : اوغلان قوش
اوره‌کلی اولار ، قاچوب آتاسنا
گلیبدیر . قران دیر : بکلر تاری
سنه بیر کوراوغول ویرمیش ، اونی
آتاسیندان آلارام قیلیجینه یارماروم ،
آکنی یارچا ایدرم ، دخی بیر کیسه
دوگوش بیداییدا ولدالین قوروب
قاچماسین .
بونی دیب آتین بولا سالدی
اوینه گلدی .
قران خاتونی خان قیزی قرانین
گلدیگین ایشیتدی ، بزیندن دوردی
سوروجه‌سین آکنیه گیدیدی ، قرانه
دوشه گلدی ، قرانین اوزینه باخدی ،
ساغیاسولنا گوز گزدیردی ، اوغلی
اوروزی گوردیدی ، قره‌ساغری
سارسلدی ، اوره‌گی اویناندی ، قره
قیمه گوزلری قان یاشیلا دولوب
دیدی :
بری گل باشیم بختی ایوم تختی
خان باباین گوبگوسی ، قدین آی
سن سه‌وگیسی ، آدم آیام ، بردیگیم ،
گوزوم آچوب گوردیگیم ، گونل
ویروب سه‌ودیگیم ، بگام قران .
سحر یریندن دوردون ، بونی
اوزون آتینا مینیدین ، شکاره چاقه
بن ، گری دوندیسن ، گیده سنده
ایکیمین ایندی بیر گیرسن ، اوغلوم
باشنه نه گلسیش ؟ ، خیا اونی اویا
دیاردان سالدین ، آغ الارین دالیندا
باغلادین ؟ دشمن بوردینه قالدیردین ؟
گوزلریندن آجی یاشین توکدیردین ؟
قادین آلینک بای .
سورا دیر : آغاج جدا اوغا
دالار گری دوندی ، گه‌دوش جدا
اویاندا ارب ناولدی ؟ گیدن گلدی ،
نوکر گلدی ، باب گلدی ، یالیز بیر
اوغولا یارب ناولدی ؟
یالیز اوغول جیرین دنلمیش ،
دیز اولسان باباباغا قربان ایلم قران
سنی .
یله دیر : یوخسا آقرلی قره
دراق آغ بوزیمه سالارام ، آخیر
شیومن سنون اوردیناسالارام .
اوغول اوغول دیب آغلارام ،
اوره‌گری داغلارام .
اوغلانین آتاسی بیله دیجت قرانین
عقلی باشیندن گیدیدی ، قره باغری
ساوسیلدی ، قره گوزلری قان باشنه
دولدی دیر : یدی گون قرانه
مراتوم ، اوغلین یرده اسه چقریره
گوگده ایسه ندیریم ، تایا بیلسه
تاپدیم ، تایا بیلمسم تاری ویردی
تاری آلدی بیلسن من قره‌شیومن
ایدیلا .
قران گری دوندی ، آیینگی یولا
دوشدی ، اوزه گلدی ، گوردی که
اوغلانین قرخ قیلیغی قیرلمیش ،
آتسی اوخلانمیش ، قانی آراسیندا
اوغلین قلبین گوردیدی ، یخین بیندی
گیه اوغلی کافره دوستاق دی .
کافرین دالیندا آت چاپدی ،
کافره یتدی ، اوغلان باشینی قالدیرب
دیب دیدی :
آیان ، ره کافرلیان ، بری نین
بیرلیگنه بوخصرگیان ، سورا باباسنا
سنا قارشو گیب دیدی :
بری گل آیتیاباد ، بدن‌سیدین
من دوستاغم ، آغ الارم دالیندان
باغلی ، قیل سیم بوینامغلی .
باباسن گیرگی کافرلر داریشدی
بلر ، دیمیر قرانی دوتون ، آغ
الارین دالیندا باغلان ، داغلاغه
باشین کسین قرمزی قانین یئر اوزینه
توکن ، اوخلینه ایگسینی بیرشده
تولدوروب ، اوجاغی سوندوروب ،

نقل‌یو

آذی قوچالی حمزه اوغلی خانمان اهالی که مدالیتنا چوخ زحمتلر متحمل اولوب و بیر دانه آت خلق قوشونلار وزارتنه هدیه ویریب‌سنق قوشونلار وزارتی اونون احساناتیندن تقدیر ایدیر .

ش ۳۹

خلق قوشونلار وزیری ، کاویان

فدائی‌لر ایچون هدیه پول و گمی پست‌وزارتین ویردیگی پوللار

شاهکار	۱۰ ،
غنی	۱۰ ،
شالچی	۱۰ ،
سپرش	۱۰ ،
عبادی	۱۰ ،
رجب پور	۱۰ ،
امین صادقه	۱۰ ،
شه‌ولی	۱۰ ،
حسین صفی	۱۰ ،
ادب	۱۰ ،
بوری	۲۰ ،
اسحق	۵ ،
باغ زاده	۱۰ ،
باقر زاده	۱۰ ،
منصور زاده	۱۰ ،
دریانی	۱۰ ،
کشفیا	۱۰ ،
فکرت	۵ ،
فرحوه	۲۰ ،
علاء محمد زاده	۴۰ ،

آذربایجان فلاحت و زارتین کارمندلری طرفیندن فدائیلره ویریلن هدیه‌لر

مهندس امیرپور	۳۰۰ ریال
مهندس حیدر زاده	۳۰۰ «
داود گروگیان	۳۰۰ «
دکتر سلیمی	۲۰۰ «
تسلیمی	۲۰۰ «
اجودی	۱۰۰ «
صدولی	۱۰۰ «
مهندس فانی	۱۰۰ «
اصغرپاسمی	۵۰ «
زاهدی	۲۰ «
آشوط کورجیان	۲۵۰ «
بیکلا سرکیان	۱۵۰ «
خانم نوران مصطفی‌سیمرودی	۲۰ «
مجاهدی	۵۰ «
میر قران	۵۰ «
قاضی	۱۰۰ «
منصور	۲۰ «
رحیم محرابی	۲۰ «
منتظری	۱۰ «
کیوانی	۳۰ «
امیرزاده	۱۰ «
مهین	۲۰ «
الماس آذر	۲۰ «
جعفری	۳۰ «
قلیچ‌له پیمان	۵۰ «
کریم طهوری	۳۰ «
حیدر اسد زاده	۵۰ «
طیری	۲۰ «

اعلان

بر دانه (کمر) تاپیلمشدر صاحبی توکل (اغارز) تین مدیری آدی نی شرفیه رجوع ایتسون .

ش ۳۳ ۱-۳

اعلان

عمومی داوطلب‌لر که آدلارینی مدن طلب ایلی کلاسا صحیه وزارتنده تنه پتروبلر اعلاج ویریلیر که دوشنبه‌گونی فروردین آیین ۲۷ تاریخنده ساعت ۸ صبحده لوز اعصابی وعلیر مدارت لریلن صحیه وزارتنده حاضر اولسونلار که مدرسه باغلانسون .

ش و ۴۴

صحیه وزیری ، دکتر اورانگی

حکایه

بکلر حائیلی

حیاتدا منیم نصیبیم ...

نه بیر ادارهمراجعت ایدیب و نه ده برشخصه شکایت ایلدیم . چونکه اونلار بیلیردیلر که ، حکومته عرضه ویرمه‌گین فایدلیسی یوخدور . اگر دیرلرسه اوندا جناب تیمارین بالان وعصلریته لیبدوار اولاراق توزلرینی بیهوده یئره زحمت سالا . جیللار اونلار صوبرا ایل‌اوزدنی آواره و سرگردان بیر حالدا اداره‌لره آیاق‌دوگیجیمین زماندا اوغرولاردان اونودولوب قالان مالاری دک دگر ، ه گمز قیمته ساتوب پوللارینی اوآیج گوز دیدیجیلرین بر کتیز جیبلرینه دولدوراجاقلار . آخیر تیجیده اوغرولردان قالانیدا زمال آیاردی عملی کیمی دیلره قلستان اولاجاقدیر . خلاصه ظلم و ستم حدین تجاوز ایتمیش ، ملت آیالدان دوجمیشدی ، خصوصین اوره‌گینده کثیف لشمیش بو حکومت اوروزلوغوا قارشو صونسوز بیر نفرت و ایگرنج حسی دوغرلموشدی . ایستر دیمرلی ، قلمه و یا خیالی (روحن فکر) مختصر هاموتین خیالیندا بوتون بیر عصیان و قیام فکرلری یارانمیشدی . هامو گیجیلیک ، دهزین ، هامی بیلیکلی و پاچارغلی بیر رهبرین منتظری ایدیلر اونلار دجماعت صاحبی اولار رهبه بیر سرگرده لین مطلبی ایدیلر که تاریخ بویی دوروغسالاردلطفرت‌دوزلیش بابالاری گیبی ، الصلاح آلارلق ، طلنکارلارا ، جیاتکار و جیاتکارلارا قارشو عصیا گیچمیشلر . اونلا بیر دهوم که اونون وسیله‌سیله قطعی اولاراق آمارت زنجیرنی قیریلارو داشی اولان بیر مختاراق و آزادلیغین لباس تیلیغی قورسونلار نهایت اونلار بو آمال و آرزویه چاتماغا موفق اولدولار ۲۴ نجی ایل شهریور آیندا آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین مرکز جماعتی نشر اولوندی . بو مراجعتنامه ده فرقه‌نین مرامنامه و نظامنامه‌سی آچیق و آیدین صورتده آذربایجان دیلینده ماده به ماده یازیلیب اعلان ایدیلمیشدی . بو یاتامه ارزون ایلردن بری آزادلیق حسرتینه چیرپینان اوره‌کلره ساکیت‌وراحت لیک بخش ایتدی . آزادلیق سه‌وین حاق ارتجاع نوکرلرینین قاباقدیدیندن اوزاقلاریاراق چکینمیرک اطراف و نواحی‌دن آخین آخین گلیب بو خدمت فرقه‌نین اطرافینا توپلانمیشلار فرقه‌نین مبارز و فداکار رهبرلری بو صادق و صمیمی فدائی لره قیزیرینده توز محل‌لرینده گروه‌جگلری آشکار جنبنده تعلیمات ویرمک بئرلرینه گونده‌ردی . آذربایجانین بوتون دهرلرینده ، قصبه‌لرینده و کندلرینده محکم و منظم فرقه تشکیلاتلاری قوروللدی . بو تشکیلاتلارا عموم آذربایجان حقی یازیلماغا باشلادیلار . بو یازیلاتلارین ایچه‌ریسنده تاجردن ، مالکدن دوتموش ، الی قابارلی ایله و کدخدا ، قدر ، دکتردن مهندسدن مالک ، تاجردن باشلامیش قیمتاه ایشگی باجرمیان اشخاصه قدر مشاهده اولونورمش .

آرتق ، اونلوم ، دیرلیم مبارزه‌سی باشلانماغا باشلامیشدی محکم و ثابت بیر عزم و اراده ، بلکه اولان آدم چاغی بیر قورد ـ ندا یالیز بیر چه میلیمتین حتی دوروردی ، خودمختار و آزاد یاشاماق ایچون محکومیتی‌له آلماق و یا آنکه ، آدلا دی گیجمک نیتین خاطره سینده ، شرفه یاد ایدیلمیشدی ایچون بیر بولاق انتخار ایله قولیمت اوزا گوره ، هر بیر ده توزی ایچون بیر کلی و بیرده کلات ا وقتنک اوده چیر خدمت تهیه ایتمیشدی . نهایت فرقه‌نین رهبرلیگی ایله‌طرفده‌ده ایله باشلادی .

قهرمانق الهامی ایله‌دیلین یاک روحیندن آلارجه‌دن آذرخلقی ، قیسا بیر مدتین ایچه‌ریسنده ، تاریخ آنوروه‌ندان ، هریر وطنندن ، ارتجاع و استبداد حکمرانلی‌نین ریشه‌سینی کسه‌رک بئرینده آزادلیق و سعادت تخم‌لرینی سپه‌دی . قارچین یارلاق صحه‌دارینده درج اولونماغا شانلی مبارزه آذربایجانین باشخانی اولان قوجا قاریه‌ده آذرگونی قهرمانلیق بیر طرزده‌سینه شیجاعتلی محضر توری انتخاب ایدیلیگی ایلدی . دکانلی و استدادلی نماینده‌لر حسن گون حسن شهره‌ده عظمتلی‌سان مجلسی قوروب اورادا ملی حکومتین اساسینی تشکیل ایتدیلر . بو دفعه‌ی سیزده بیر پارا محطوظ و ایله‌ده شرف بوده بو قانادان آسانلاخانه تابعی اسمده لکرمنی ولایتده

آذربایجان ملی مجلسینین

فلاحت، بهره‌سینین مالک ایله اکینچی آرا‌سیندا بولونمه‌سی قانونی

اول مذاکره‌دن قبل

۶ نجی ماده ـ عد زراعتین قانون سایه‌سینده محصولی زارعه متعلق اولمالیدیر.

۷ نجی ماده ـ دیم محصولی آغاجداکی میوه اوزومالیق و زارع آرا‌سیندا بولونمالیدیر.

ایش ۳. توریق ۳ـ هوخوم ۱ـ میوه حسابیله محصول (۷) قسمه تقسیم اولونور که اونون بیر قسمتی یئر مالکینه و ۶ قسمتی ایسه زارعین اولمالیدیر.

۱ نجی قید ـ او یئرلرده کی زارع مالکه سنگردن یاخود اوندان و یا اوندان بیر بهره ویره‌جکدیر او قانون تصویبی قاریشدیغی صورادا توز اوتینده یازیلدیر.

۲ نجی قید ـ کلیه جانتیرلر بهره دن معافدیر.

۸ نجی ماده ـ زراعتی جنسی اولمایب قلط مرتع چنیسی اولان یئرلر ایستر دولتی و یا خصوصی اولان اولاردان استفاده ایدن ایل عشایر و ماندارلارلوز قارا مالاری ایچون قویولدان ایله ۲۰ ریال آری و بوز لی حیوانلار ایچون (۴) ریال آت و اولاغ و دوه ایچون (۶) ریال حق التعلیف ویرملیدیر.

قید ـ سهر اهالی سینین ایستراش مالاری و یا تور اغاجلری ایچون ساحه‌لیلان مال حیوانلاری (باجیلا) او کیمین اولماماغی یئرلرندن استفاده ایتمه‌سنه هیچ بیر بهره‌دخل دولتا چاغدیر.

۹ نجی ماده ـ سولی اکین شرایی ۲ قسمه بولونور.

بیرنجی قسمت ـ چاپلار و طبیعی چشمه‌لر واسطه‌سیله سوارلان یئرلر.

۲ نجی قسمت ـ کهریز و چقار یلان سولار واسطه‌سیله سوارلان یئرلر.

۱۰ نجی ماده ـ چاپلار و طبیعی چشمه‌لر واسطه‌سیله سوارلان یئرلرین غله و حبوبات وسیفی محصولی (پاموق ـ دالقاق و بوغیل زراعتلر) آغاجداکی میوه اوزومه باغلار و زارع آرا‌سیندا بولونمالیدیر.

ایش ۵. هوخوم ۲ ـ توریق ۲ ـ سو ۱ ـ تخم ۱ـ اولماق حسابیله محصول ۱۰ سهمه بولونور که بوندان سو توریق مالکین اولدیغی ایچون $\frac{3}{10}$ مالکه $\frac{8}{10}$ ده زارعه عائد دوتما لیدیر.

۱۱ نجی ماده ـ چاپلار و طبیعی چشمه‌لر واسطه‌سیله مشروب اولونان باغ و آغاج زراعتلری هر هکتار ایسه ۱۰ تومن زارع مالکانه بهره‌سی ویرملیدیر.

۱۲ نجی قید ـ بو بهره باغلار محصوله دولاندان صورا عائد باغبانجادیر.

۱۳ نجی ماده ـ چای و طبیعی چشمه‌لر واسطه‌سیله سوارلان یئرلرده اکین علوه ۵ بونجه هیدر. هنبه، وباغه میوه محصولاریندن بیرنجی و انکیجی بوجاقلاردن $\frac{1}{10}$ یئر مالکینه $\frac{9}{10}$ حصه سی زارعه ویرملیدیر.

۱۴ نجی ماده ـ چای و طبیعی چشمه‌لردن آیرلان اوخلرین تقیه و تعمیری و ندارین باغلاماسی خرجلرینی بیر حصه‌سی مالکین عهده‌سینه و قالانی اوخلردن استفاده ایدن اکینچی‌لر و باغ صاحبلری عهده‌سینه‌دیر.

۱۵ نجی ماده ـ کهریز وچقار ویلان سولار واسطه‌سیله سوارلان یئرلر غله‌وحبوبات وسیفی محصولی آغاجداکی قرار اوزره بولونمالیدیر ایش ۵. هوخوم ۲ ـ توریق ۱ ـ سو ۳ ـ تخم ۱ ـ اولماق حسابیله بو یئرلرده سو و توریق‌لرین اولدیغی حالدا محصولین $\frac{4}{12}$ حصه‌سی مالکه $\frac{8}{12}$ حصه‌سی زارعه ویرملیدیر.

۱۶ ـ نجی ماده قات صاحب اری کند کسبوتی وفلاحت نازیر لارین تشخیصینه گوره قات ایچون لازمی تقیه و تعمیری انجام ویرملیدیر.

قید ـ اگر قات صاحبی قوز کهریز وقاتین تقیه‌سیندن امتناف ایله‌سه کند کسبوتی فلاحت وزارتین تصویبی و نظارتی ایله قات عاید اولدان یاماکین بهره‌سیندن قاتی تقیه و تعمیر ایده‌جکدیر.

۱۷ نجی ماده ـ کهریز و چقار یلان سولار واسطه‌سیله سوارلان یئرلرده محصولیندان عائد اولان صیفی اکینی کیمی بهره ویرملیدیر.

۱۸ نجی ماده ـ کهریز چقار یلان سولار واسطه‌سیله سوارلان یئرلرده هر هکتارا ۱۵ تومن ویرملیدیر.

۱۹ نجی ماده ـ اگر باغلارا لازم اولان سوارلماسی اولماسا زارع اوزی تهیه ایتمیش اولورسا هر هکتارا ۵ تومن بهره ویرملیدیر.

قید ـ اگر بهره خوجینه سو پولی و ریلیرسه سوردن قبلی بو قارمدن ۱۰ ایل قاتی قیمتی‌نه و بوگونکی قیمتی متفاوت ایسه اوردن حد وسطی بوگونکی وآیه ده سو قیمتی اولاجاقدیر اگر بیر اختلافلار اولسا فلاحت وزارتی‌نین مامورلری کند کسبوتی نظریله اطلاع ایدیجکلر.

۲۰ نجی ماده ـ قاتلاه مشروب اولونان هر بشره آغاجلاردان اگر سو مالکین اولسا $\frac{1}{4}$ و اگر تک یئر مالکین اولسا $\frac{1}{3}$ نسبتینه زارع مالکه بهره ویره‌جکدیر.

۲۱ نجی ماده ـ اگر اکینچی و مالک آرا‌سیندا بهره باره‌سینده اختلاف اولورسا فلاحت وزارتی اختلافی عدالت صورتده حل ایده‌جکدیر اگر فلاحت وزارتی اختلافی رفع ایتمکده عاجز اولسالار بیر کمیسیون عدلیه فلاحت و داخله وزارتلرینی نماینده‌لریندن تشکیل اولونوب اختلاف بازمینده ایده‌ده لیق ایده‌جکدیر و کمیسیونین رایی قطعی‌دیر.

۲۲ نجی ماده ـ بو قانون ایرانینه آذربایجان ملی دوتی موظفدیر.

بوطرحدا یازیلان قانون آذربایجان مجلس ملیسینین هشتنجی سئشن ۲۲ فروردین ۱۳۲۵ تاریخلی جلسه‌سینده تصویب اولونمشدی.

آذربایجان مجلس ملی سینین رئیسی حاجی میرزا علی شبستری

آذربایجان مجلس ملی سینین کاتبی م. ولائی

اجرا اولونسون باش وزیر پیشه‌وری

مملکت خبرلری

اول مذاکره‌دن قبل

تبریز ده

فیرلار دانشـ آیندا سوتون ابتدائی مدرسه‌لرین معلم و معلمه‌لری ایچون ابتدائی تعلیماردا تعلیم ایتمک چکاری دورماز اصولی حقیقتا اورس آچیلمشدیر.

ماکودان

ماکودا انکی یوز کندین نماینده‌لری طرفیندن هر یوز کند فرقه‌سی تشکیل ایتمک و بیر چوخ چرازلی جیغیلاردان سوئرا تبریزده آچیلان موتمر آذربایجان کندلی لرین قورلتاسنا گوندریلمک ایچون مرکزا نماینده سیچیلمشدیر. بو قورلتاسی گوره‌لیجی آلتیلارلا مانا چاغدی. انکی گیجه‌ده مدت اوی طولیندن کند نماینده‌لرینین هامیسی قورلتاسا و نماینده‌لرینی گوره‌ردی.

شبستر ده

شبستر ده ۱۷ باشلاندا بیر قیز توزه عت واسطه‌سیله اود دوره‌سی ـ اوزی و یاخشی یازیسی یازدیغنا گوره بو گون فلانلار موترا توتلیدیلر.

آذربایجان مطبعه‌سی

آذربایجان مجلس ملی‌سی هیئت رئیسه‌سینین

عفو عمومی قانونون تکملی حقنده تصویب اولونموش قانونی

۱ نجی ماده ـ عفو عمومی قانونی دورونجی ماده‌سی بوندان بئله‌کی ۳۱ ـ آذردن قاتق بیر ایل ظرفیندا آز جنحه محکومه اولانلار شامل اولمالیدیر و ماده‌نین مورودیغی اگر محکومیت حکمی قطعی اولمالیدیر و تعدد جنحه‌لرده و محاکمه دستگاه احتیاج اولماقسیزین تخفیف و دستگاه دادگاه و حکم بلاغی اولماقدیر.

۲ نجی ماده ـ عفو عمومی قانونی دورونجی ماده‌سی بوندان بئله‌کی ۳۱ آذردن قاتق بیر ایل ظرفیندا آز جنحه محکومه اولانلار شامل اولمالیدیر لیکن اگر اولانلار جرائمدن صفی و اسلحه آز اولسالار و اولسا بو کیمی محکومیتلرین جزاسی بیر اندازه عفو و تقلیل سی اجرا اولاجاقدیر.

۳ نجی ماده ـ بو قانون اوشخصلار که عفو عمومی قانونی دورونجی ماده‌سینده اولانلارین جزالارینی تمامی‌سی عفو اولونور اولانلارین محکومیتلرینه‌سی دور محکومیت آخری مترتب اولماماقدیر.

۴ نجی ماده ـ بو قانون شخصلار که ۲۱ آذردن قاتق آیلارا قدر ایدامیش قانونلار.

۱۰۵۵ محاکمات قسمی‌لرینی ۸۱ ـ ۱۱۳ ـ ۱۹۵ ـ ۱۲۵ ـ ۱۲۸ ـ ۱۶۰ ـ ۱۶۱ ـ ۱۶۲ ـ ۱۶۳ ـ ۱۶۴ ـ ۱۶۵ ـ ۱۶۶ ـ ۱۷۳ ـ ۱۷۴ ـ ۱۷۵ ـ ۱۷۶ ـ مکرر (اوچونجو ماده‌نین که قانونی اولا) ـ ۱۷۷ ـ ۱۷۸ ـ ۲۰۵ ـ ۲۱۰ ـ ۲۱۹ ـ ۲۲۶ ـ ۲۲۷ ـ ۲۲۹ ـ ۲۳۰ ـ ۲۳۱ ـ ۲۳۴ ـ ۲۳۵ ـ ۲۳۳ ـ ۲۳۴ ـ ۲۵۴ ـ ۲۵۵ ـ ۲۵۶ ـ ۲۵۹ ـ ۲۶۲ ـ ۲۶۳ ـ ۲۶۵ ـ ۲۶۵ ـ مکرر ـ ۲۶۶ ـ ۲۶۸ ـ ۲۷۲ ـ ۲۷۵ ـ ماده‌لری و قانون محاکمات جزا نین ۱ ـ ۳ ـ ۵ ـ ۱۱ ـ ۲۶ ـ ۲۷ ـ ۳۰ ـ ۳۳ ـ ۳۴ ـ ۳۶ ـ ۳۷ ـ ۳۸ ـ ۴۰ ـ ۴۱ ـ ۴۳ ماده‌لری و ۱۳۱۶ نجی ایلین مئی یوزیجه قانونون ۱۰ نجی ماده‌سی و ۱۳۱۹ نجی ایلده تصویب اولان تحت احوال قانونون ۵۰ نجی ماده‌سی و مطالعات جزائی قانونلاری مطابق و ۱۳۱۱ نجی ایلده تصویب اولان اوزان مقیاس قانونون ۴ نجی ماده‌سی و ۱۳۰۴ نجی ایلین شهریور آیین ۱۷ سنده تصویب اولان گمرکلرین قانونی و اصلاح اولونموشی قانونون ازدواجین ۱۰ و ۳ نجی ماده‌لری و ۱۳۴۰ نجی ایلده تصویب اولان منع احتکار قانونون ۴ نجی ماده‌سی و ۱۳۲۱ نجی ایلده تصویب اولان منع احتکار قانونون تامامی‌سی و ۱۹ نجی ماده‌سی موجبینجه تعقیب اولونمالار تعقیب و جزادن معاف اولونمالار و هایله ۲۱ آذردن قاتق بوقانون حلالی ایلیات سینه تعقیب و محکومه اولانلار تعقیب و جزادن معاف اولانلاردیر.

۵ نجی ماده ـ بو قانونون زندانلار که ملی تهلکه‌نین آزیلده‌سالار طرفیندن آزاد اولونمالار محدود تعقیب و جزادن معاف اولونمالار.

۶ نجی ماده ـ بو قانون مدعیان خصوصی حق قضا تاثیری یوخدور و خصوصی دعاوی جاری‌لاری موجبینجه قطع و فصل اولانالیدیر و اگر بو کیمی دعاوی جزائی محکمه‌لرده رسیدگی‌ده اولسا همان محکمه خصوصی دعوا یازمینده حکم ویره‌جکدیر.

۷ نجی ماده ـ عدلیه وزارتی بو قانونی اجرا ایتمالیدیر.

بوطرحدا قید اولونان ۷ ماده‌دن عبارت آذربایجان مجلس ملی‌سی هشتنجی رئیسینین ۱۲ فروردین ۱۳۲۵ تاریخلی جلسه‌سینده تصویب اولونمشدی.

آذربایجان مجلس ملی‌سینین رئیسی ـ حاجی میرزا علی ـ شبستری

آذربایجان مجلس ملی‌سینین کاتبی ـ م ـ ولائی

تبریز ـ ۱۴ فروردین ۱۳۲۵ نجی ایل

ملی مجلسین ایکنجی عمومی اجلاسینین

۲ نجی جلسه‌سینده

اول مذاکره‌دن قبل

دولت‌لاره‌دگی اونون رفقه‌سی حقین حیاتی تامین ایتمک ایچون بولار آذربایجان عشایرلری محرانی سئچیلمی قدیمی آلماق بوطرفدن گوندریلیب ایچه‌لیلان صمی‌حساب اولاوه بیر، بیر چاپلیشریلمک تجارت ساحه‌سینده توز محصولاری جوره‌جوره پنبه و اوتلش که تجارت ایله راسی در اونون وارد اولمالیدیر جاوگرلیک اندشیر بوموندا چوخ موضوعلره دال اولمو دیق، لیکن علاوه بعضی عیلرده حد اکثر استفاده‌نی ایله بیلیرمتمکن دیرکه بیرلیر ۳ـ۴ اتومبیل اولسون و بیرلیر اولسون و اولاردان هیچ‌کیمه استفاده ایدیلمیب، لیکن ۴ـ۳ قطری اولان بیر آدام ایله بیار او قطرلاردان کات قدر استفاده‌ایدیب اولکی‌محصلدن ۱۵ـ۱۸ دوهسون، آدی رسولی ایله میاندان قند گلر حاصل گیتدیکده، ایران ارتجاعی حکومتی هیچوقت بوزدون ایلیه بولان امکان لازمدان حقین آسایش ایچون لازمی استفاده فکرینده اولما مشدیر ـ گوردیم که ۷ دولتراکتور آش‌سیز و استفاده‌سیز حالدا ساحلا بیلیر، بلدیگیره گوره هر تراکتور ایکی هکتاردیر سوره بیلیر من گوردوم که بوندن عوضنده تراکتوری کلیوی چاپلان چیخاریق ایچون باغلایلار حالبوکه بو تراکتورلارین هر برسی ۲۰ بیر لوله باغلاگیر و بو بیوک بیر ثروت در.

آذربایجان مجلس ملی‌سی هیئت رئیسه‌سینین

عفو عمومی قانونون تکملی حقنده تصویب اولونموش قانونی

۱ نجی ماده ـ عفو عمومی قانونی دورونجی ماده‌سی بوندان بئله‌کی ۳۱ ـ آذردن قاتق بیر ایل ظرفیندا آز جنحه محکومه اولانلار شامل اولمالیدیر و ماده‌نین مورودیغی اگر محکومیت حکمی قطعی اولمالیدیر و تعدد جنحه‌لرده و محاکمه دستگاه احتیاج اولماقسیزین تخفیف و دستگاه دادگاه و حکم بلاغی اولماقدیر.

۲ نجی ماده ـ عفو عمومی قانونی دورونجی ماده‌سی بوندان بئله‌کی ۳۱ آذردن قاتق بیر ایل ظرفیندا آز جنحه محکومه اولانلار شامل اولمالیدیر لیکن اگر اولانلار جرائمدن صفی و اسلحه آز اولسالار و اولسا بو کیمی محکومیتلرین جزاسی بیر اندازه عفو و تقلیل سی اجرا اولاجاقدیر.

۳ نجی ماده ـ بو قانون اوشخصلار که عفو عمومی قانونی دورونجی ماده‌سینده اولانلارین جزالارینی تمامی‌سی عفو اولونور اولانلارین محکومیتلرینه‌سی دور محکومیت آخری مترتب اولماماقدیر.

۴ نجی ماده ـ بو قانون شخصلار که ۲۱ آذردن قاتق آیلارا قدر ایدامیش قانونلار.

۱۰۵۵ محاکمات قسمی‌لرینی ۸۱ ـ ۱۱۳ ـ ۱۹۵ ـ ۱۲۵ ـ ۱۲۸ ـ ۱۶۰ ـ ۱۶۱ ـ ۱۶۲ ـ ۱۶۳ ـ ۱۶۴ ـ ۱۶۵ ـ ۱۶۶ ـ ۱۷۳ ـ ۱۷۴ ـ ۱۷۵ ـ ۱۷۶ ـ مکرر (اوچونجو ماده‌نین که قانونی اولا) ـ ۱۷۷ ـ ۱۷۸ ـ ۲۰۵ ـ ۲۱۰ ـ ۲۱۹ ـ ۲۲۶ ـ ۲۲۷ ـ ۲۲۹ ـ ۲۳۰ ـ ۲۳۱ ـ ۲۳۴ ـ ۲۳۵ ـ ۲۳۳ ـ ۲۳۴ ـ ۲۵۴ ـ ۲۵۵ ـ ۲۵۶ ـ ۲۵۹ ـ ۲۶۲ ـ ۲۶۳ ـ ۲۶۵ ـ ۲۶۵ ـ مکرر ـ ۲۶۶ ـ ۲۶۸ ـ ۲۷۲ ـ ۲۷۵ ـ ماده‌لری و قانون محاکمات جزا نین ۱ ـ ۳ ـ ۵ ـ ۱۱ ـ ۲۶ ـ ۲۷ ـ ۳۰ ـ ۳۳ ـ ۳۴ ـ ۳۶ ـ ۳۷ ـ ۳۸ ـ ۴۰ ـ ۴۱ ـ ۴۳ ماده‌لری و ۱۳۱۶ نجی ایلین مئی یوزیجه قانونون ۱۰ نجی ماده‌سی و ۱۳۱۹ نجی ایلده تصویب اولان تحت احوال قانونون ۵۰ نجی ماده‌سی و مطالعات جزائی قانونلاری مطابق و ۱۳۱۱ نجی ایلده تصویب اولان اوزان مقیاس قانونون ۴ نجی ماده‌سی و ۱۳۰۴ نجی ایلین شهریور آیین ۱۷ سنده تصویب اولان گمرکلرین قانونی و اصلاح اولونموشی قانونون ازدواجین ۱۰ و ۳ نجی ماده‌لری و ۱۳۴۰ نجی ایلده تصویب اولان منع احتکار قانونون ۴ نجی ماده‌سی و ۱۳۲۱ نجی ایلده تصویب اولان منع احتکار قانونون تامامی‌سی و ۱۹ نجی ماده‌سی موجبینجه تعقیب اولونمالار تعقیب و جزادن معاف اولونمالار و هایله ۲۱ آذردن قاتق بوقانون حلالی ایلیات سینه تعقیب و محکومه اولانلار تعقیب و جزادن معاف اولانلاردیر.

۵ نجی ماده ـ بو قانونون زندانلار که ملی تهلکه‌نین آزیلده‌سالار طرفیندن آزاد اولونمالار محدود تعقیب و جزادن معاف اولونمالار.

۶ نجی ماده ـ بو قانون مدعیان خصوصی حق قضا تاثیری یوخدور و خصوصی دعاوی جاری‌لاری موجبینجه قطع و فصل اولانالیدیر و اگر بو کیمی دعاوی جزائی محکمه‌لرده رسیدگی‌ده اولسا همان محکمه خصوصی دعوا یازمینده حکم ویره‌جکدیر.

۷ نجی ماده ـ عدلیه وزارتی بو قانونی اجرا ایتمالیدیر.

بوطرحدا قید اولونان ۷ ماده‌دن عبارت آذربایجان مجلس ملی‌سی هشتنجی رئیسینین ۱۲ فروردین ۱۳۲۵ تاریخلی جلسه‌سینده تصویب اولونمشدی.

آذربایجان مجلس ملی‌سینین رئیسی ـ حاجی میرزا علی ـ شبستری

آذربایجان مجلس ملی‌سینین کاتبی ـ م ـ ولائی

تبریز ـ ۱۴ فروردین ۱۳۲۵ نجی ایل